

RYCHLOVARNÁ KONVICE

JK 1046



JK 1046 - NÁVOD K OBSLUZE A ÚDRŽBĚ (CZ)
JK 1046 - NÁVOD K OBSLUHU A ÚDRŽBE (SK)
JK 1046 - INSTRUKCJA OBSŁUGI I KONSERWACJI (PL)
JK 1046 - HASZNÁLATI ÉS KARBANTARTÁSI UTASÍTÁSOK (HU)
JK 1046 - MANUAL DE UTILIZARE ȘI ÎNTREȚINERE (RO)

CZ

Vážený spotřebiteli,

zakoupili jste si výrobek z naší řady domácích elektrospotřebičů. Je naším přáním, aby Vám výrobek dlouho, dobře a spolehlivě sloužil. Při jeho obsluze je nutno dodržovat určité zásady. Je proto ve Vašem vlastním zájmu, abyste pečlivě prostudoval přiložený návod a výrobek obsluhoval podle pokynů v něm uvedených.

EXIHAND, spol. s r.o. BRNO

Informace o ostatních výrobcích najdete také na našem webu:

www.exihand.cz .

DŮLEŽITÉ INFORMACE

- **Zkontrolujte, zda napětí na typovém štítku konvice odpovídá napětí ve Vaší elektrické síti.** Pro připojení do sítě je nutná zásuvka 230V/16A, normalizovaná dle ČSN EN.
- Rychlovarná konvice je určena **pouze pro domácnosti, případně pro běžný kancelářský provoz.**
- Konvici umísťujte na rovný, pevný a suchý podklad tam, kde nehrozí její převrnutí.
- Z hlediska požární bezpečnosti konvice vyhovuje ČSN EN 061008. Ve smyslu této normy se jedná o přenosný spotřebič, které lze provozovat na stole nebo podobném povrchu.
- Při provozu nikdy nenechávejte přístroj bez dozoru. Obzvláště dávejte pozor v přítomnosti dětí! Nikdy nemanipulujte se zapnutou konvicí!
- Při použití dbejte zvýšené opatrnosti, povrch konvice je horký. Při dosažení varu uniká z konvice horká pára. Pozor na nebezpečí popálení nebo opaření!!!
- Při odpojení konvice od el.sítě vždy nejprve sejměte konvici z podstavce a teprve poté ji odpojte od el.sítě vytažením vidlice přírodního kabelu ze zásuvky.
- Přírodní kabel nesmí být veden přes ostrou hranu a nesmí se dotýkat horkých částí výrobku nebo horkých předmětů.
- Neprovozujte konvici s viditelně poškozeným přírodním kabelem. Zjištěné závady na elektrických částech přístroje neopravujte sami. Tuto opravu svěřte odbornému servisu.
- Konvici ani podstavec **NIKDY NEPONORUJTE DO VODY** a to ani při čištění!!!
- Výrobce neodpovídá za škody způsobené nesprávným používáním konvice (např. popálení, opaření, požár apod.).

TECHNICKÁ DATA

Objem:	1,7 l
Jmenovité napětí:	240 V, 50 Hz
Maximální příkon:	2000 W
Ukazatel stavu vody	ano
Ochrana proti vaření na sucho	ano

FILTR

Konvice je opatřena filtrem, který zabrání vniknutí usazenin do připravovaného nápoje. (Filtr neodstraňuje vápník rozpuštěný ve vodě)

PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

Před prvním použitím odstraňte případné reklamní nálepky a obalový materiál, neodstraňujte výrobní štítky na spodní straně konvice, příp. podstavce.

Ověřte si, zda napětí uvedené na výrobním štítku odpovídá napětí ve vaší el.síti.

Tříkrát uvařte plnou konvici čisté vody a vodu vždy vylejte. Před vařením vždy vypláchněte konvici i filtr čistou vodou.

Poté je konvice připravena k provozu.

POUŽITÍ VARNÉ KONVICE

Varná konvice sestává z podstavce a samotné konvice.

Konvici naplňte požadovaným množstvím vody a postavte ji do podstavce.

Plňte ji vodou dle potřeby, ale **vždy je nutné dodržet minimální, resp. maximální objem** vyznačený na vodoznaku. Při vložení konvice do podstavce dbejte na její řádné usazení. Vidlici přívodního kabelu zapojte do el.zásuvky

a poté varnou konvici zapněte vypínačem, který se rozsvítí. Po skončení varu

se konvice automaticky sama vypne. Sejměte konvici z podstavce a můžete nalévat vodu. Před sejmutím konvice

z podstavce se přesvědčte, že je vypínač vypnutý a kontrolka (příp. vodoznak) nesvítí.

Nikdy nesnímejte konvici z podstavce dřív, než se automaticky vypne,

aby nedošlo k poškození kontaktů, neotvírejte víko konvice za varu

a nepoužívejte konvici bez víka.

Chcete-li znovu uvést vodu do varu, zapněte opět konvici vypínačem.

Konvice je určena pro rychlou přípravu horké vody a není určena pro skladování tekutin. Neopouštějte vodu v konvici déle jak 4 hodiny.

Při přípravě nápojů vždy použijte čerstvou vodu.

Konvice není určena pro ohřev jiných tekutin, pouze vody!

Vyhnete se styku s párou unikající z hubičky během varu nebo krátce po vypnutí.

Nenechávejte konvici bez dozoru během vaření.

Konvici používejte pouze s dodaným podstavcem.

Když konvici plníte, vyléváte nebo čistíte, sejměte ji vždy z podstavce.

Konvice je během provozu horká. Vyhnete se styku s horkými částmi konvice. Konvici vždy uchopte za držadlo.

UŽITEČNÉ RADY

Konvice vypíná před dosažením varu

- Jestliže konvice vypíná předčasně, je nutné odstranit vápenaté usazeniny z vnitřního prostoru konvice.
- Bezpečnostní pojistka automaticky konvici vypne, je-li konvice naplněna nedostatečným množstvím vody nebo je-li prázdná. V tom případě konvici naplňte alespoň minimálním množstvím vody a konvici znovu zapněte.

Jestliže konvice nehřeje

- Ujistěte se, zda je přírodní kabel zapojený do zásuvky a konvice správně usazená

Vápenné usazeniny

Pravidelné odstraňování usazenin zaručuje kvalitní chod konvice a dlouhou životnost. Interval odstraňování je závislý na tvrdosti vody, kterou používáte.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Aby si Vaše konvice zachovala pěkný vzhled a dlouho Vám spolehlivě sloužila, je třeba pečovat o její čistotu.

Při čištění a údržbě dodržujte tyto zásady:

1. Konvici vždy odpojte od el. sítě a nechte jí zcela vychladnout.
2. K čištění vnějších povrchových částí konve použijte pouze vlhkou houbu nebo utěrku. Při větším znečištění použijte běžné čisticí prostředky. NIKDY nepoužívejte čisticí píský nebo drátěnku!!!
3. Na vyčištění vnitřku konvice používejte speciální čistič pro odstraňování vápenatých usazenin.
4. Nikdy nenechte proniknout vodu ke konektoru konvice nebo podstavce.
5. Při normálním provozu odstraňujte usazeniny nejméně jedenkrát měsíčně nebo podle potřeby i častěji.

EKOLOGICKY VHODNÁ LIKVIDACE

Obalový materiál (obal výrobku) i jeho jednotlivé části jsou označeny symboly materiálů, ze kterých jsou tyto části obalu vyrobeny.

Obalový materiál je možné podle těchto symbolů třídit poté odevzdat ve sběrných střediscích k opětovnému využití (recyklaci).

Nevyhazujte jej do běžného odpadu!!!

Konvici po ukončení své životnosti předejte k likvidaci do recyklačních středisek k tomu určených.

Pokud má být spotřebič definitivně vyřazen z provozu, doporučujeme po odpojení přívodního kabelu od elektrické sítě jeho odříznutí. Přístroj tak bude nepoužitelný.

Informujte se laskavě u Vaší obecní správy o recyklačním středisku, na které je možné se obrátit.

Distributor:

EXIHAND spol. s r.o.

Zábrdovická 12

615 00 BRNO

tel/fax: +420 545 213 738, 740

e-mail : info@exihand.cz

www.exihand.cz

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

1. Dodavatel na výrobek poskytuje záruku v délce 24 měsíců ode dne prodeje konečnému spotřebiteli.
2. Záruka se vztahuje pouze na vady vzniklé prokazatelně následkem vadného materiálu, chybné konstrukce nebo špatného provedení při výrobě.
3. Záruka se nevztahuje na vady způsobené kupujícím:
 - při dopravě
 - mechanickým poškozením (např. upadnutím spotřebiče)
 - nevhodnou a neodbornou instalací a obsluhou v rozporu s návodem k obsluze
 - nevhodným použitím v rozporu s návodem k obsluze
 - připojením spotřebiče k síti s jiným napětím a kmitočtem než je na spotřebiči uvedeno nebo k vadné elektrické instalaci
 - zásahem do spotřebiče v průběhu záruční doby
 - nedostatečným a chybným ošetřováním
4. Záruka zcela zaniká:
 - při použití spotřebiče jinak než v domácnosti
 - při provádění oprav a úprav spotřebiče osobou jinou než autorizovaným servisem
5. Pro uplatnění záruky je nutné předložit řádně vyplněný záruční list s vyznačeným datem prodeje, opatřený razítkem prodejny a podpisem prodejce doplněný popisem vady.

!!! DŮLEŽITÉ !!!

Některé Vámi zjištěné vady mohou být vadami zákaznickými a proto ještě než výrobek odešlete nebo odnesete na reklamaci, kontaktujte obchodníka, u něhož jste výrobek zakoupili nebo telefonní linku pro zákazníky +420 545 213 738, 740.

Záruční opravy zajišťuje firma:

EXIHAND, spol. s r.o.

Zábrdovická 12

615 00 BRNO

tel./fax : +420 545 213 738, 740

e-mail: reklamace@exihand.cz

SK

Vážený spotrebiteľ,

zakúpili ste produkt z nášho sortimentu elektrických spotrebičov pre domácnosť. Je naším želaním, aby vám produkt slúžil dlho, dobre a spoľahlivo. Pri prevádzke sa musia dodržiavať určité zásady. Je preto vo vašom vlastnom záujme starostlivo preštudovať priložený návod a výrobok obsluhovať podľa pokynov v ňom uvedených.

EXIHAND, spol. s r.o. BRNO

Informácie o iných produktoch možno nájsť aj na našej webovej stránke:

www.exihand.cz

DÔLEŽITÉ INFORMÁCIE

- **Skontrolujte, či napätie na typovom štítku kanvice zodpovedá napätiu vo vašej sieti.** Na pripojenie k sieti sa vyžaduje Zásuvka 230V/16A, štandardizovaná podľa ČSN EN.
- Kanvica je určená **len pre domácnosť alebo pre bežnú kancelársku činnosť**.
- Varnú kanvicu umiestnite na plochý, pevný a suchý povrch, kde nie je riziko prevrhnutia.
- Z hľadiska požiarnej bezpečnosti, kanvica je v súlade s ČSN EN 061008. V zmysle tohto štandardu je to prenosný spotrebič, ktorý možno prevádzkovať na stole alebo podobnom povrchu.
- Spotrebič nikdy nenechávajte počas prevádzky bez dozoru. Zvlášť dávajte pozor na prítomnosť detí!
- Nikdy nemanipulujte so zapnutou kanvicou!
- Pri používaní dbajte zvýšenú opatrnosť, povrch kanvice je horúci. Pri dosiahnutí varu uniká z kanvice horúca para. Pozor na nebezpečenstvo popálenia alebo oparenia!!!
- Pri odpájaní kanvice zo siete vždy najprv zložte kanvicu z podstavca a až potom ho odpojte od elektrickej siete potiahnutím zástrčky napájacieho kábla zo zásuvky.
- Napájací kábel sa nesmie dotýkať ostrého okraja a nesmie sa dotýkať horúcich častí výrobku alebo horúcich predmetov.
- Neobsluhujte kanvicu s viditeľne poškodeným napájacím káblom. Neopravujte zistené defekty v elektrických častiach spotrebiča sami. Nechajte opravu na špecializovanom servise.
- **NIKDY NEPONÁRAJTE** kanvicu ani stojan do vody ani pri čistení!!!
- Výrobca nezodpovedá za škodu spôsobenú nesprávnym používaním kanvice (napr. popáleniny, obarenie, požiar atď.).

TECHNICKÁ DATA

Objem:	1,7 l
Menovité napätie:	240 V, 50 Hz
Maximálny príkon:	2000 W
Ukazovateľ stavu vody	ano
Ochrana proti varení na sucho	ano

FILTER

Kanvica je vybavená filtrom, aby sa zabránilo vniknutiu usadenín do pripraveného nápoja. (Filter neodstráni však vápnik rozpustený vo vode).

PRED PRVÝM POUŽITÍM

Pred prvým použitím odstráňte reklamné nálepky a obalový materiál, neodstraňujte výrobné štítky na spodnej strane kanvice alebo podstavci.

Uistite sa, že napätie na typovom štítku zodpovedá napätiu vo vašom napájacej el. sieti.

Trikrát uvarte plnú kanvicu čistej vody a vždy vodu vylejte. Pred varením vždy opláchnite kanvicu a filter čistou vodou.

Potom je kanvica pripravená na prevádzku.

POUŽITIE VARNEJ KANVICE

Rýchlovarná kanvica sa skladá z podstavu (stojana) a samotnej kanvice.

Varnú kanvicu naplňte požadovaným množstvom vody a umiestnite ju do stojana.

Naplňte ju vodou podľa potreby, ale vždy je potrebné dodržať minimálny alebo maximálny objem uvedený na vodoznaku. Pri vkladaní kanvice do stojana skontrolujte, či je správne umiestnená. Zapojte zástrčku napájacieho kábla do sieťovej zásuvky a potom kanvicu zapnite pomocou vypínača, ktorý sa rozsvieti. Keď je cyklus dokončený, kanvica sa automaticky vypne. Vyberte kanvicu zo stojana a môžete nalievať vodu. Pred vybratím kanvice zo stojana sa uistite, že vypínač je vypnutý a kontrolka (alebo vodoznak) nesvieti.

Nikdy nevyberajte kanvicu z podstavca pred tým, než sa automaticky vypne, aby nedošlo k poškodeniu kontaktov, neotvárajte veko kanvice v priebehu varu a nepoužívajte varnú kanvicu bez veka.

Ak chcete znova uviesť vodu do varu, zapnite opäť kanvicu vypínačom.

Varná kanvica je navrhnutá pre rýchlu prípravu teplej vody a nie je určená na uskladnenie kvapalín. Nenechávajte vodu v kanvici dlhšie ako 4 hodiny.

Pri príprave nápojov vždy používajte čerstvú vodu.

Kanvica nie je určená na ohrev iných kvapalín, iba vody!

Vyhňte sa kontaktu s parou ktorá uniká z kanvice počas varu alebo krátko po vypnutí.

Kanvicu nenechávajte počas varenia bez dozoru.

Varnú kanvicu používajte len s dodávaným stojanom.

Keď kanvicu plníte, vylievate alebo čistíte, vyberte ju vždy zo stojana.

Kanvica je počas prevádzky horúca. Zabráňte kontaktu s horúcimi časťami kanvice. Varnú kanvicu vždy držte za rukoväť.

UŽITOČNÉ RADY

Kanvica sa pred dosiahnutím varu vypne

- Ak sa kanvica predčasne vypne, je potrebné odstrániť usadeniny vápnika z vnútorného priestoru kanvice.
- Bezpečnostná poistka automaticky kanvicu vypne, ak je varná kanvica naplnená nedostatočným množstvom vody alebo ak je prázdna. V tomto prípade naplňte kanvicu aspoň minimálnym množstvom vody a kanvicu znova zapnite.

Ak varná kanvica nehreje

- Uistite sa, že napájací kábel je zapojený do zásuvky a varná kanvica je správne usadená v stojane.

Usadeniny vápnika

Pravidelné odstraňovanie usadenín zaručuje kvalitnú prevádzku kanvice a dlhú životnosť. Interval odstraňovania závisí od tvrdosti vody, ktorú používate.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

Abyste si Vaša kanvica zachovala pekný vzhľad a dlho Vám spoľahlivo slúžila, je potrebné postarať sa o jej čistotu.

Na čistenie a údržbu dodržiavajte nasledujúce princípy:

1. Varnú kanvicu vždy odpojte od elektrickej siete a nechajte ju úplne vychladnúť.
2. Na čistenie vonkajších povrchových častí používajte len vlhkú hubku alebo handričku. Pri zvýšenej kontaminácii používajte bežné čistiace prostriedky.
NIKDY nepoužívajte čistiace piesky alebo drôtenku!!!
3. Na čistenie vnútra kanvice použite špeciálny čistič na odstraňovanie vápenatých usadenín.
4. Nikdy nedovoľte, aby voda prenikla do kanvice alebo podstavca.
5. Počas normálnej prevádzky, odstráňte usadeniny minimálne raz za mesiac, alebo, ak je to potrebné, častejšie.

EKOLOGICKY VHODNÁ LIKVIDÁCIA

Obalový materiál (balenie výrobku) a ich časti sú označené symbolmi materiálov, z ktorých sú tieto časti obalu vyrobené. Obalový materiál sa potom môže triediť podľa týchto symbolov v zberných centrách na opakované použitie (recykláciu).

Nelikvidujte ho v normálnom odpade!!!

Po skončení životnosti zariadenia odovzdajte spotrebič na likvidáciu do recyklačného strediska.

Ak má byť spotrebič trvale vyradený, odporúča sa po odpojení od napájacieho zdroja zo siete odrezat' prírodnú šnúru.

Zariadenie tak bude nepoužiteľné.

Informujte sa prosím u Vašej obecnej správy o recyklačnom stredisku, ktoré je možné kontaktovať.

Distribútor:

EXIHAND spol. s r.o.

Zábrdovická 12

615 00 BRNO, CZ

tel/fax: +420 545 213 738, 740

e-mail : info@exihand.cz

www.exihand.cz

ZÁRUČNÉ PODMIENKY

1. Dodávateľ poskytne záruku na tovar 24 mesiacov od dátumu predaja konečnému spotrebiteľovi.
2. Záruka sa vzťahuje len na vady vyplývajúce z chybného materiálu, chybnej konštrukcie alebo zlého dizajnu vo výrobe.
3. Záruka sa nevzťahuje na vady spôsobené kupujúcim:
 - počas prepravy
 - mechanickým poškodením (napr. pádom spotrebiča)
 - nevhodnou a neodbornou inštaláciou a prevádzkou v rozpore s návodom na obsluhu
 - nesprávnym použitím v rozpore s návodom na obsluhu
 - pripojením spotrebiča k elektrickej sieti s rôznym napätím a frekvenciou, než je uvedené na spotrebiči alebo k chybnej elektrickej inštalácii
 - zásahom do spotrebiča počas záručnej doby
 - nedostatočnou a nesprávnou starostlivosťou
4. Záruka úplne zaniká:
 - pri používaní spotrebiča inak ako v domácnosti
 - pri vykonávaní opráv a úprav spotrebiča osobou, ktorá nie je autorizovaným servisom
5. Aby bolo možné uplatniť záruku, je potrebné predložiť riadne vyplnený záručný list s vyznačeným dátumom predaja, opatrené pečiatkou predajne a podpisom predávajúceho spolu s popisom vady.

!!! DÔLEŽITÉ !!!

Niektoré vady, ktoré ste zistili, môžu byť chybami zákazníka, a preto pred tým, ako odošlete alebo odnesiete produkt na reklamáciu, sa najprv obráťte na obchodníka, u ktorého ste zakúpili produkt alebo zákaznícku telefónnu linku +420 545 213 738, 740.

Záručné opravy poskytuje spoločnosť:

EXIHAND, spol. s r.o.

Zábrdovická 12

615 00 BRNO, CZ

tel./fax : +420 545 213 738, 740

e-mail: reklamace@exihand.cz

PL

Szanowni Użytkownicy,

zakupili Państwo produkt z naszej serii elektrycznych urządzeń AGD. Pragniemy, aby wyrób ten służył Państwu długo, dobrze i niezawodnie. Przy jego obsłudze należy przestrzegać określonych zasad. Dlatego w Państwa interesie jest szczegółowe zapoznanie się z dołączoną instrukcją produktu oraz jego użytkowanie zgodnie z zawartymi w niej zaleceniami.

EXIHAND, spol. s r.o. BRNO

Informacje o pozostałych wyrobach znajdują Państwo na naszej stronie internetowej:
www.exihand.cz .

WAŻNE INFORMACJE

- **Prosimy sprawdzić, czy napięcie na tabliczce znamionowej czajnika jest zgodne z napięciem w Państwa sieci.** Do podłączenia do sieci konieczna jest gniazdko 230V/16A zgodne z normą EN.
- Czajnik elektryczny jest przeznaczony wyłącznie do użytku domowego, ewentualnie normalnej eksploatacji w biurze.
- Czajnik umieścić na równej, stabilnej i suchej powierzchni, tam gdzie nie grozi jego przewrócenie.
- Pod względem bezpieczeństwa pożarowego czajnik jest zgodny z normą EN 061008. Zgodnie z tą normą jest to przenośne urządzenie, które można użytkować na stole lub podobnej powierzchni.
- Nigdy nie wolno pozostawiać włączonego urządzenia bez nadzoru. Należy zachować szczególną uwagę w obecności dzieci! Nigdy nie wolno przemieszczać włączonego czajnika.
- Używając czajnik należy zachować szczególną ostrożność, jego powierzchnia może być gorąca. Po osiągnięciu temperatury wrzenia z czajnika wydobywa się gorąca para. Uwaga: istnieje ryzyko poparzenia!!!
- Przy odłączaniu czajnika od sieci elektrycznej zawsze należy najpierw zdjąć czajnik z podstawy a dopiero potem odłączyć go od sieci elektrycznej wyjmując wtyczkę z gniazdka.
- Przewód zasilający nie może być prowadzony przez ostre krawędzie i nie powinien dotykać rozgrzanych powierzchni.
- Czajnika nie wolno używać, jeśli przewód zasilający jest uszkodzony. Nie wolno samodzielnie naprawiać elektrycznych części urządzenia. Naprawę należy powierzyć specjalistycznemu serwisowi.
- Czajnika ani jego podstawy NIGDY NIE WOLNO ZANURZAĆ W WODZIE nawet przy ich czyszczeniu!!!!
- Producent nie odpowiada za szkody spowodowane przez nieprawidłowe użytkowanie czajnika (np. poparzenie, pożar itp.).

DANE TECHNICZNE

Objętość:	1,7 l
Napięcie znamionowe:	240 V, 50 Hz
Maksymalny pobór mocy:	2000 W
Wskaźnik poziomu wody	tak
Ochrona przed włączeniem bez wody	tak

FILTR

Czajnik ma filtr, który zapobiega przedostaniu się osadów do przygotowywanego napoju. (Filtr nie usuwa wapnia rozpuszczonego w wodzie).

PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

Przed pierwszym użyciem usunąć ewentualne naklejki reklamowe oraz części opakowania, nie usuwać tabliczek znamionowych na spodniej stronie czajnika oraz jego podstawie.

Sprawdzić czy napięcie podane na tabliczce znamionowej urządzenia jest zgodne z napięciem lokalnej sieci elektrycznej. Należy trzy razy zagotować pełen czajnik wody, za każdym razem ją wylewając. Przed gotowaniem zawsze przepłukać czajnik i filtr czystą wodą.

Po tym czajnik elektryczny jest gotowy do użytku.

UŻYWANIE CZAJNIKA ELEKTRYCZNEGO

Czajnik elektryczny składa się z podstawki oraz samego czajnika.

Włączyć do czajnika odpowiednią ilość wody i postawić go na podstawce.

Wodę wlewać w zależności od potrzeb, ale zawsze przestrzegać minimalnego poziomu wody i nie przekraczać poziomu maksymalnego, oznaczonych na wskaźniku poziomu wody. Ustawiając czajnik na podstawce należy zwrócić uwagę na jego prawidłowe osadzenie. Wtyczkę przewodu zasilającego włączyć do gniazdka a następnie włączyć czajnik za pomocą wyłącznika, który się zaświeci. Po zagotowaniu wody czajnik sam automatycznie się wyłączy. Zdjąć czajnik z podstawki i można rozlewać wodę. Przed zdjęciem czajnika z podstawki należy się upewnić, że wyłącznik jest wyłączony a kontrolka (ew. wskaźnik poziomu wody) się nie świeci.

Nigdy nie zdejmować czajnika z podstawki zanim czajnik nie wyłączy się automatycznie, aby nie doszło do uszkodzenia styków, nie otwierać pokrywki czajnika i nie używać czajnika bez pokrywki.

Jeśli chcemy ponownie zagotować wodę, wystarczy ponownie włączyć czajnik za pomocą wyłącznika.

Czajnik jest przeznaczony do szybkiego przygotowania gorącej wody i nie jest przeznaczony do przechowywania płynów.

Nie wolno pozostawić wody w czajniku na dłużej niż na 4 godziny.

Do przygotowania napojów należy zawsze używać świeżej wody.

Czajnik nie jest przeznaczony do podgrzewania innych płynów, tylko wody!

Unikać kontaktu z parą wydostającą się z dzióbka czajnika w trakcie gotowania lub krótko po jego zakończeniu.
Nie wolno pozostawiać czajnika, w trakcie gotowania, bez nadzoru.
Czajnika elektrycznego należy używać jedynie z dołączoną podstawką.
Kiedy do czajnika nalewa się wodę, wylewa z niego wodę lub go czyści zawsze należy go zdjąć z podstawki.
Czajnik w trakcie pracy jest gorący. Należy unikać kontaktu z gorącymi częściami czajnika. Czajnik należy zawsze trzymać za uchwyt.

POŻYTECZNE RADY

Czajnik wyłącza się przed zagotowaniem się wody

- Jeśli czajnik wyłącza się przedwcześnie, konieczne jest przeprowadzenie odkamieniania wnętrza czajnika.
- Wyłącznik bezpieczeństwa wyłącza automatycznie czajnik, jeśli jest on napełniony niewystarczającą ilością wody lub jeśli jest pusty. W takim wypadku należy wlać do czajnika co najmniej minimalną ilość wody i ponownie włączyć czajnik.

Czajnik nie gotuje

- Sprawdzić czy przewód zasilający jest podłączony do gniazdka a czajnik prawidłowo osadzony na podstawie

Osady wapienne

Regularne odkamienianie zapewnia bezproblemowe działanie czajnika i długą żywotność. Częstotliwość odkamieniania jest uzależniona od twardości wody, która jest używana.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Aby czajnik zachował odpowiedni wygląd oraz długo i niezawodnie służył, należy dbać o jego czystość.

Przy czyszczeniu należy przestrzegać następujących zasad:

1. Przed czyszczeniem należy zawsze odłączyć urządzenie od sieci elektrycznej i poczekać aż całkiem wystygnie.
2. Do czyszczenia zewnętrznych powierzchni czajnika użyć jedynie wilgotnej gąbki lub ściereczki. W przypadku większego zabrudzenia użyć zwykłych środków czyszczących. NIGDY nie wolno używać piasku do czyszczenia lub druciaka!!!
3. Do czyszczenia wewnętrznych powierzchni czajnika należy stosować specjalne środki do odkamieniania.
4. Nigdy nie wolno dopuścić do tego aby woda dostała się do złącza w podstawie czajnika.
5. W normalnych warunkach eksploatacji osady należy usuwać raz w miesiącu lub w zależności od potrzeb częściej.

LIKWIDACJA PRZYJAZNA DLA ŚRODOWISKA

Materiał opakowaniowy (opakowanie produktu) oraz jego poszczególne części są oznaczone symbolami materiałów, z których zostały wykonane.

Materiał opakowaniowy można zgodnie z tymi symbolami oddać do punktu zbioru odpadów w celu ich ponownego wykorzystania (recyklingu).

Nie wolno wrzucać do zwykłych śmieci!!!!

Urządzenie po zakończeniu żywotności należy przekazać do likwidacji w punkcie recyklingu odpadów.

Jeśli urządzenie ma zostać całkowicie zlikwidowane, zalecamy, po odłączeniu go od zasilania, odcięcie przewodu zasilającego. W ten sposób urządzenie stanie się niezdadne do użytku.

Prosimy o sprawdzenie w miejscowym urzędzie gminy, gdzie znajduje się najbliższy punkt recyklingu odpadów.

Dystrybutor:

EXIHAND spol. s r.o.

Zábrdovická 12

615 00 BRNO

tel/fax: +420 545 213 738, 740

e-mail : info@exihand.cz

www.exihand.cz

WARUNKI GWARANCJI

1. Dostawca udziela na wyrób 24-miesięcznej gwarancji liczonej od dnia jego sprzedaży końcowemu użytkownikowi.
2. Gwarancja obejmuje jedynie wady powstałe, w sposób udokumentowany, w następstwie wad materiałów, błędów konstrukcyjnych lub nieprawidłowego wykonania w czasie produkcji.
3. Gwarancja nie obejmuje wad spowodowanych przez kupującego:
 - w czasie transportu
 - w wyniku uszkodzeń mechanicznych (np. w wyniku upadku urządzenia)
 - w wyniku nieprawidłowej i niefachowej instalacji i obsługi niezgodnej z instrukcją obsługi
 - w wyniku użycia niezgodnego z instrukcją obsługi
 - w wyniku podłączenia urządzenia do sieci elektrycznej o innym napięciu i częstotliwości niż podano na urządzeniu lub do wadliwej instalacji elektrycznej
 - w wyniku ingerencji w urządzenie w trakcie okresu gwarancji
 - wskutek nieodpowiedniej i złej konserwacji
4. Gwarancja całkowicie traci ważność:
 - w przypadku zastosowania urządzenia w innych warunkach niż w gospodarstwie domowym
 - w przypadku przeprowadzania napraw i przeróbek urządzenia przez inną osobę niż autoryzowany serwis
5. W celu skorzystania z gwarancji należy przedłożyć prawidłowo wypełnioną kartę gwarancyjną, z wpisaną datą sprzedaży, z pieczęcią punktu sprzedaży i podpisem sprzedawcy, zawierającą opis wady.

!!! WAŻNE !!!

Niektóre stwierdzone przez Państwa wady mogą być wadami klienckimi i dlatego, zanim prześlą Państwo lub odniosą wyrób w celu reklamacji, prosimy o kontakt ze sprzedającym, u którego został zakupiony lub o kontakt z linią obsługi klienta +420 545 213 738, 740.

Naprawy gwarancyjne zapewnia firma:

EXIHAND, spol. s r.o.

Zábrdovická 12

615 00 BRNO

tel./fax : +420 545 213 738, 740

e-mail: reklamace@exihand.cz

HU

Tisztelt fogyasztó,

Ön megvásárolt egy terméket a háztartási készülékeink kínálatából. Azt szeretnénk, hogy a termékünk sokáig, jól és megbízhatóan szolgálja Önt. A használatánál fontos bizonyos szabályok betartása. Ezért a saját érdekében kérjük figyelmesen tanulmányozza át a mellékelt használati útmutatót és a terméket annak alapján kezelje.

EXIHAND, spol. s r.o. BRNO

Információkat a többi termékünkéről a weboldalunkon találhatnak:

www.exihand.cz .

FONTOS INFORMÁCIÓK

- **Ellenőrizze, hogy a kávéfőző címkéjén szereplő feszültség megegyezik-e az Ön hálózatában lévő feszültséggel.**
A hálózati csatlakozáshoz 230 V / 16A aljzat szükséges, szabványosítva a ČSN EN szerint.
- A vízforralót csak háztartásokhoz vagy normál irodai használatra szánják.
- Helyezze a vízforralót egy sík, szilárd és száraz felületre, ahol nem áll fenn annak esésének veszélye.
- Tűzvédelem szempontjából a vízforraló megfelel a ČSN EN 061008 számú előírásoknak. E szabvány értelmében ez egy hordozható készülék, amelyet asztalon vagy hasonló felületen lehet kezelni.
- Soha ne hagyja felügyelet nélkül a készüléket. Különös figyelmet kell fordítani gyermekek jelenlétében! Soha ne mozgassa a készüléket bekapcsolt állapotban!
- A gép használatakor legyen különös óvatossággal, mert a vízforraló felülete forró lehet. A forráspont elérésekor a gépből forró gőz távozik. Vigyázat, égési és leforrázási veszélyek esélye áll fenn !!!
- A vízforraló kicsatlakozásához az elektromos hálózathoz húzza ki a tápkábelt a hálózati vezetékből.
- A tápkábelt tilos éles éleken keresztül vezetni és nem érintkezhet a készülék forró részeivel illetve más forró tárgyakkal.
- Ne működtesse a gépet láthatóan sérült hálózati kábellel, ne javítsa ki a készülék elektromos részein található hibákat. ezt a javítást szakembernek kell elvégeznie.
- SOHA ne merítse a vízforralót és a tartóját vízbe, még tisztításkor sem !!!
- A gyártó nem vállal felelősséget a kávégép nem megfelelő használata által okozott károkért (pl. égési sérülések, forrázás, tűz stb.)

MŰSZAKI ADATOK

Térfogat:	1,7 l
Névleges feszültség:	240 V, 50 Hz
Maximális teljesítmény:	2000 W
Vízszint mutató	IGEN
Védelem a száraz forralás ellen	IGEN

SZŰRŐ

A vízforraló szűrővel van ellátva, amely megakadályozza a lerakódások bejutását az elkészített italba (a szűrő nem távolítja el a vízben oldott kalciumot)

ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTT

Az első használat előtt távolítsa el a reklámmatricákat és a csomagolóanyagokat, és ne távolítsa el a vízforraló alján vagy az állvány alján lévő adattáblákat.

Ellenőrizze, hogy az adattáblán feltüntetett feszültség megegyezik-e a hálózati feszültséggel. A vízforraló állványból és a vízforralóból áll.

Háromszor forraljon fel egy teljes kannát tiszta vizet, és mindig engedje le a vizet. Ezután a vízforraló készen áll a normál működésre.

A VÍZFORRALÓ HASZNÁLATA

A vízforraló állványból és magából a vízforralóból áll.

Töltse fel a kannát a szükséges mennyiségű vízzel, és helyezze az állványba.

Töltse fel szükséges mennyiségű vízzel, de mindig meg kell tartani a minimumális, ill. a maximális vízjelre megjelölt mennyiséget. Amikor a kannát az állványba helyezi, ellenőrizze, hogy megfelelően van-e rögzítve. Dugja a hálózati kábelt a hálózati csatlakozóba és kapcsolja be a felvilágító gombbal. Amikor a forrás befejeződik, a vízforraló automatikusan kikapcsol.

Vegye le a kannát az állványról és öntse a vizet. Mielőtt levinné a vízforralót az állványról, győződjön meg róla, hogy a kapcsoló ki van kapcsolva, és a jelzőlámpa (vagy vízmérték) nem világít.

Soha ne vegye le a kannát az állványról, mielőtt az automatikusan kikapcsol. Ellenkező esetben megrongálhatja az érintkezőket.

Forrás közben ne nyissa ki a vízforraló kanna fedelét, mert forrázást okozhat. Ne használja a kannát fedél nélkül.

A víz újbóli forralásához kapcsolja be ismét a vízforralót.

A vízforralót gyors melegvíz elkészítésre tervezték és nem folyadékok tárolására.

Ne hagyjon vizet a kannában 4 óránál tovább.

Italok készítésekor mindig használjon friss vizet.

A vízforralót nem más folyadékok melegítésére szánják, csak vízre!

Kerülje a forró párával való érintkezést ami forrás közben vagy röviden az után távozik a készülékből.

A vízforralót főzés közben ne hagyja felügyelet nélkül.

A kannát csak a mellékelt állvánnyal használja.

A vízforraló feltöltése, öntése vagy tisztítása során mindig vegye le az alapból.

A vízforraló működés közben forró. Kerülje a vízforraló forró részeivel való érintkezést. Mindig tartsa a kannát a fogantyúnál fogva.

HASZNOS TANÁCSOK

A vízforraló forrás előtt kikapcsol

- Ha a vízforraló idő előtt kikapcsol, távolítsa el a mész lerakódásait a vízforraló belsejéből.
- A biztonsági zár automatikusan kikapcsolja a vízforralót, ha a vízforraló elégtelen mennyiségű vízzel van tele vagy üres. Ebben az esetben töltsse fel a kannát legalább a legkisebb mennyiségű vízzel, és kapcsolja be újra.

Ha a vízforraló nem melegszik

Ellenőrizze, hogy a tápkábel be van-e dugva és a vízforraló megfelelően van-e rögzítve

Vízkő lerakódások

A lerakódások rendszeres eltávolítása biztosítja a vízforraló minőségi működését és a hosszú élettartamot. Az eltávolítás gyakorisága a használt víz keménységétől függ.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

Hogy a gyorsforraló megtartsa a szép külsejét és sokáig megbízhatóan szolgáljon, szükséges a rendszeres tisztítása. Vegye figyelembe a következő tisztítási és karbantartási útmutatásokat:

1. A vízforralót mindig húzza ki a hálózatról és hagyja teljesen megszáradni
2. A kanna külső felületének tisztításához csak nedves szivacsot vagy rongyot használjon. Súlyos szennyeződés esetén használjon szokásos tisztítószeret. SOHA ne használjon súrolószert vagy acélgyapotot !!!
3. A vízforraló belsejének tisztításához használjon speciális vízkőtlenítőt.
4. Soha ne hagyja, hogy a víz behatoljon a vízforraló vagy az állvány csatlakozójába.
5. Normál üzem közben havonta legalább egyszer vagy szükség esetén gyakrabban távolítsa el a lerakódásokat.

KÖRNYEZETBARÁT MEGSEMMISÍTÉS

A csomagolóanyag (termékcsomagolás) és annak egyes részei azon anyagok szimbólumaival vannak megjelölve, amelyekből a csomagolás készülnek.

A csomagolóanyagot ezután ezeknek a szimbólumoknak megfelelően lehet osztályozni a gyűjtőközpontokban újrafelhasználás (újrahasznosítás) céljából.

Ne dobja a hulladékba.

Élettartamának végén vigye az újrahasznosító központba ártalmatlanítás céljából.

Ha a készüléket véglegesen ki szeretné vonni a forgalomból, azt javasoljuk, miután az áramellátó kábelt kicsatlakoztatta a hálózatról, vágja el a vezetéket. Ez a készüléket használhatatlanná teszi.

Kérjük, vegye fel a kapcsolatot a helyi hatósággal az újrahasznosítási központtal kapcsolatban.

Forgalmazza: **EXIHAND spol. s r.o.**

Zábrdovická 12

615 00 BRNO

tel/fax: +420 545 213 738, 740

e-mail : info@exihand.cz

www.exihand.cz

JÓTÁLLÁSI FELTÉTELEK

6. A vállalkozó 24 hónapos garanciát vállal a termékre a végső fogyasztónak történő eladás napjától kezdve.
7. A jótállás csak azokra a hibákra vonatkozik, amelyeket hibás anyag, hibás szerkezet vagy nem megfelelő gyártási folyamat eredményeként bizonyítottak.
8. A garancia nem vonatkozik a vevő által okozott hibákra:
 - Szállítás közben
 - Mechanikai sérülések (pl. a fogyasztó elejtése)
 - Nem megfelelő és nem szakember általi üzembe helyezés illetve nem a használati útmutató szerinti kezelés
 - Nem megfelelő használat, ellenben a használati útmutatóval
 - a készülék hálózati csatlakoztatásával a készüléken feltüntetett feszültségtől és frekvenciától eltérő feszültséggel vagy hibás elektromos berendezéssel
 - beavatkozás a készülékbe a jótállási időszak alatt
 - nem elegendő és helytelen ápolás
9. A jótállás teljes mértékben megszűnik:
 - A fogyasztó háztartáson kívüli használatával
 - Készülék módosításával illetve javításával más, mint márkaszervizben
10. A garancia igényléséhez be kell mutatni egy megfelelően kitöltött garanciakártyát, amelyen szerepel az eladás dátuma, üzlet pecsétje és eladó aláírása, csatolva a hiba leírását.

!!! FONTOS !!!

A talált hibák némelyike vásárlói hiba lehet, ezért mielőtt a terméket reklamálná, kérjük forduljon a kereskedőhöz, ahol a terméket vásárolta, vagy az ügyfélszolgálathoz +420 545 213 738, 740.

Jótállásos szervizt intézi:

EXIHAND, spol. s r.o.

Zábrdovická 12

615 00 BRNO

tel./fax : +420 545 213 738, 740

e-mail: reklamace@exihand.cz

RO

Stimate utilizator,

ați achiziționat un produs din gama noastră de electrocasnice. Dorim ca produsul nostru să vă servească timp îndelungat, bine și în mod fiabil. În timpul utilizării trebuie să se respecte anumite principii. Prin urmare, este în interesul Dvs. să citiți cu atenție manualul atașat și să utilizați acest produs în conformitate cu instrucțiunile conținute de acesta.

EXIHAND, spol. s r.o. BRNO

Informații cu privire la alte produse le găsiți pe site-ul nostru:

www.exihand.cz

INFORMAȚII IMPORTANTE

- **Verificați dacă tensiunea de pe eticheta tip a cănii electrice corespunde cu tensiunea rețelei Dvs. electrice.** Pentru conectarea la rețea este necesară o priză de 230V/16A, standardizată conform ČSN EN.
- Cana electrică de fierț apă este destinată **doar pentru uz casnic, eventual pentru utilizare normală în birouri.**
- Așezați cana pe o suprafață plană, stabilă și uscată, unde nu există riscul să se răstoarne.
- În ceea ce privește siguranța la foc, cana electrică îndeplinește ČSN EN 061008. În sensul acestei norme este un aparat portabil, care poate să funcționeze pe o masă sau o suprafață similară.
- Nu lăsați niciodată aparatul nesupravegheat în timpul funcționării. Acordați o atenție deosebită în prezența copiilor! Nu manipulați niciodată cana electrică atunci când este pornită!
- Acordați o atenție deosebită în timpul utilizării, deoarece suprafața cănii electrice este fierbinte. Când fierbe, aburul fierbinte iese din cana electrică. Atenție la riscul de arsuri sau de opărire !!!
- Când deconectați cana de la rețeaua electrică, mai întâi îndepărtați întotdeauna cana din suport și abia apoi deconectați-o de la rețeaua electrică, trăgând mufa cablului de alimentare din priză.
- Cablul de alimentare nu trebuie să treacă peste margini ascuțite și nu trebuie să atingă părțile fierbinți ale produsului sau alte obiecte fierbinți.
- Nu utilizați cana electrică cu un cablu de alimentare vizibil deteriorat. Nu reparați singur defectele găsite la părțile electrice ale aparatului. Încredințați această reparație unui service de specialitate.
- **NU CUFUNDAȚI NICIODATĂ ÎN APĂ cana electrică și unitatea de bază, chiar și atunci când o curățați!!!!**
- Producătorul nu își asumă responsabilitatea asupra daunelor cauzate de o utilizare necorespunzătoare a cănii electrice (de exemplu, arsuri, opăiri, incendii, etc.).

DATE TEHNICE

Volum:	1,7 l
Tensiune nominală:	240 V, 50 Hz
Putere maximă:	2000 W
Indicator nivel apă	da
Protecție fierbere fără apă	da

FILTRU

Cana electrică este echipată cu un filtru care previne apariția depunerilor în băuturile preparate (Filtrul nu elimină calcarul dizolvat în apă).

ÎNAINTE DE PRIMA UTILIZARE

Înainte de prima utilizare, îndepărtați orice autocolant publicitar și materialul de ambalare, nu îndepărtați etichetele tip de pe partea inferioară a căzii sau de pe suport.

Verificați dacă tensiunea specificată pe eticheta tip corespunde cu tensiunea rețelei Dvs. electrice. Umpleți cana cu apă curată și apoi lăsați să fiarbă. După fierbere goliți cana. Procedați în acest mod de trei ori. Înainte de fiecare utilizare clătiți întotdeauna cana și filtrul cu apă curată.

După aceea cana electrică este pregătită pentru funcționare normală.

UTILIZAREA CĂZII ELECTRICE

Cana electrică este formată din unitate de bază (suport) și cana propriu-zisă.

Umpleți cana cu cantitatea necesară de apă și puneți-o pe suport.

Umpleți cu apă în funcție de necesitate, dar **este necesar ca întotdeauna să respectați volumul minim, respectiv volumul maxim** marcat de indicatorul de nivel al apei. Când așezați cana pe suport, asigurați-vă că aceasta este așezată corect.

Conectați cablul de alimentare la priza de alimentare și porniți cana electrică cu comutatorul, care se aprinde. Când fierberea s-a încheiat, cana se oprește automat. Scoateți cana de pe suport și puteți să turnați apa. Înainte de a scoate cana de pe suport, asigurați-vă că comutatorul este oprit și că lumina de control (sau indicatorul de nivel al apei) nu luminează.

Nu scoateți niciodată cana de pe suport înainte ca aceasta să se oprească automat. Acest lucru, poate să deterioreze contactele, nu deschideți capacul căzii în timp ce fierbe și nu folosiți cana fără capac.

Dacă doriți să fierbeți din nou apa, porniți din nou cana electrică cu ajutorul comutatorului. Cana electrică este concepută pentru prepararea rapidă a apei calde și nu este destinată depozitării lichidelor.

Nu lăsați apa în cană mai mult de 4 ore.

Folosiți întotdeauna apă proaspătă atunci când pregătiți băuturi.

Cana electrică nu este destinată încălzirii altor lichide, este numai pentru apă!

Evitați contactul cu aburul care scapă prin orificiul gurii în timpul fierberii sau la scurt timp după oprire.

Nu lăsați cama electrică nesupravegheată în timp ce fierbe.

Utilizați cana electrică doar cu unitatea de bază furnizată.

Când umpleți, turnați sau curățați cana, îndepărtați-o întotdeauna de pe unitatea de bază.

Cana electrică este fierbinte în timpul funcționării. Evitați contactul cu părțile fierbinți ale căzii electrice. Țineți întotdeauna cana de mâner.

SFATURI UTILE

Cana electrică se oprește înainte de a fierbe

- Dacă cana electrică se oprește prea repede, este necesar să îndepărtați depunerile de calcar din spațiul interior al căzii propriu-zise.
- Elementul de siguranță oprește automat cana electrică dacă aceasta este umplută insuficient cu apă sau este goală. În acest caz, umpleți cana cel puțin cu cantitatea minimă de apă și porniți-o din nou.

Dacă cana electrică nu se încălzește

- Asigurați-vă că, cablul de alimentare este conectat și că, cana este așezată corect

Depuneri de calcar

Îndepărtarea periodică a depunerilor asigură o funcționare de calitate a căzii electrice și o durată de viață lungă. Intervalul de îndepărtare depinde de duritatea apei pe care o utilizați.

CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

Ca să arate bine și să vă servească în mod fiabil o perioadă lungă de timp, cana Dvs. electrică, trebuie curățată în mod regulat.

Respectați următoarele reguli în timp ce curățați și întrețineți:

1. Deconectați întotdeauna cana de la rețeaua electrică și lăsați-o să se răcească complet.
2. Pentru a curăța suprafața exterioară a câinii folosiți doar un burete umed sau un șervet de bucătărie. În cazul unui nivel ridicat de murdărie, folosiți agenți standard de curățat. Nu folosiți NICIODATĂ detergenți abrazivi sau lavete abrazive!!!
3. Pentru a curăța interiorul câinii electrice, utilizați un produs de curățat special pentru îndepărtarea depunerilor de calcar.
4. Nu lăsați niciodată să pătrundă apa în conectorul câinii sau suportul acesteia.
5. În timpul funcționării normale, îndepărtați depunerile cel puțin o dată pe lună sau dacă este necesar chiar și mai frecvent.

ELIMINARE ECOLOGICĂ ADECVATĂ

Materialul de ambalare (ambalajul produsului) și piesele sale individuale sunt marcate cu simboluri ale materialelor din care sunt fabricate aceste părți ale ambalajului.

Materialul de ambalare poate fi sortat ulterior, conform acestor simboluri la centrele de colectare pentru reutilizare (reciclare). Nu le aruncați împreună cu deșeurile obișnuite!!!

După terminarea duratei de viață, predați cana electrică pentru a fi eliminată la un centru de reciclare.

Dacă aparatul trebuie scos definitiv din funcțiune, recomandăm să îi tăiați cablul de alimentare după ce l-ați deconectat de la rețeaua electrică. În acest mod, aparatul nu mai poate fi utilizat.

Vă rugăm să întrebați autoritatea locală despre centrul de reciclare pe care îl puteți contacta.

Distribuitor:

EXIHAND spol. s r.o.

Zábrdovická 12

615 00 BRNO

tel/fax: +420 545 213 738, 740

e-mail : info@exihand.cz

www.exihand.cz

CONDIȚII DE GARANȚIE

1. Furnizorul acordă pentru acest produs o garanție de 24 de luni de la data vânzării produsului către consumatorul final.
2. Garanția se aplică numai pentru defectele apărute la material, construcție sau defectele din fabricație.
3. Garanția nu se aplică defectelor cauzate de cumpărător:
 - în timpul transportului
 - defectelor mecanice (de exemplu, cădere)
 - instalarea și utilizarea necorespunzătoare, contrar manualului de utilizare
 - utilizarea necorespunzătoare, contrar manualului de utilizare
 - conectarea aparatului la o rețea cu tensiune și frecvență diferită față de cea indicată pe aparat sau la o instalație electrică defectă
 - intervenția asupra aparatului în timpul perioadei de garanție
 - îngrijirea insuficientă și incorectă
4. Garanția expiră complet:
 - atunci când utilizați aparatul într-un alt mod decât în cel casnic
 - dacă se efectuează reparații și modificări ale aparatului de către o altă persoană decât cea autorizată de către un service
5. Pentru a se aplica garanția este necesar să se prezinte certificatul de garanție completat în mod corect cu data vânzării, ștampila magazinului și semnătura vânzătorului, însoțit de descrierea defecțiunii.

!!! IMPORTANT !!!

Unele dintre defectele constatate de Dvs. pot fi așa-numite defecte ale clienților și de aceea, înainte de a trimite sau a aduce produsul la reclamație, contactați dealerul comercial de unde ați achiziționat produsul sau linia telefonică pentru clienți +420 545 213 738, 740.

Reparațiile în garanție le asigură firma:

EXIHAND, spol. s r.o.

Zábrdovická 12

615 00 BRNO

tel./fax : +420 545 213 738, 740

e-mail: reklamace@exihand.cz

ZÁRUČNÍ LIST

číslo

Výrobce	KALORIK
Datum vyskladnění	
Záruční doba	24 měsíců

VYPLNÍ PRODEJNA	
Název výrobku	RYCHLOVARNÁ KONVICE
Typ	Model JK 1046 R
Výrobní číslo	
Datum prodeje	
	razítko - podpis

ZÁZNAM O ZÁRUČNÍCH OPRAVÁCH			
Do opravy předáno dne	Opraveno dne	Předmět opravy	Podpis